

VARIAZIONE PROSODICA DEL CONNETTORE PRAGMATICO “MAGARI”: UNO STUDIO ACUSTICO E PERCETTIVO

Antonella Gaillard-Corvaglia
Equipe Langues Romanes (EA170) / Sorbonne Nouvelle, Paris III
antoc75@hotmail.com

SOMMARIO

L'intonazione è una sottocomponente della prosodia, principalmente legata alle variazioni della Frequenza Fondamentale (f_0), della Durata, dell'Intensità, del timbro e della qualità della voce, percepibili globalmente dall'orecchio umano. Essa è l'insieme dei fenomeni d'accentazione, d'intonazione e di ritmo che permettono di trasmettere l'informazione legata al senso (Vaissière, 2002). Dalle ricerche di fonosemantica risulta che la prosodia agisce direttamente sulla costituzione del senso. Cio' significa allora che in una parola che possiede più significati, il senso sarebbe legato alla variazione dei parametri acustici?

Poiché l'intonazione fornisce al discorso il suo valore autentico (Lepschy, 1978), ci siamo interrogati sulle possibili relazioni tra le variazioni della prosodia e del significato in una parola “*multisenso*” come il connettore pragmatico “*magari*”.

La prosodia di questa parola è legata ai suoi molteplici significati? Il fattore “senso” ha un effetto significativo sulla variazione dei suoi parametri acustici: f_0 , Durata, Intensità? La sua struttura prosodica è regolata dalla semantica o dalla posizione nella frase?

Lo scopo della nostra ricerca è quello di verificare in che misura una parola avente dei significati diversi secondo il contesto abbia, nello stesso tempo, una struttura prosodica che varia con il senso. Inoltre, le differenze prosodiche tra i diversi sensi possono dipendere dalle varie posizioni che la parola occupa all'interno della frase. All'inizio di frase, per esempio, ci si aspetterebbe una f_0 e un'Intensità più elevate mentre alla fine una durata più lunga (Vaissière, 1983).

Il corpus utilizzato è costituito da cinque frasi tratte da Il nuovo Zingarelli (2005), contenenti 5 diverse funzioni sintattiche del connettore citato e lette da quattro locutrici pugliesi. Abbiamo effettuato un'analisi acustica e un'analisi percettiva per verificare: a) in che misura una parola avente dei significati diversi secondo il contesto abbia anche una struttura prosodica che varia con il senso e con la posizione; B) l'influenza dei parametri acustici sulla percezione della parola “*magari*”.

I risultati preliminari mostrano che: 1) la f_0 e l'Intensità tendono a variare secondo il senso contrariamente alla Durata, relativamente stabile essendo il correlato acustico più importante dell'accento lessicale; la f_0 della sillaba tonica è sempre più elevata ma tra tutti, quella più alta appartiene alla congiunzione (all'inizio di frase); 2) per la posizione, le tendenze sono: una f_0 più alta in posizione iniziale e una Durata più lunga in posizione finale (ironia); 3) infine, la struttura prosodica cambia secondo il senso ma soprattutto secondo la posizione.